



HP D5065 Series L1800

18.1 -inch LCD Color Monitor
18.1-inch Viewable Image
User's Guide

18,1-Zoll-LCD-Farbbildschirm
18,1 Zoll Bildanzeige
Benutzerhandbuch

Moniteur LCD couleur 18,1 pouces
Affichage 18,1 pouces
Guide de l'utilisateur

Monitor LCD en color de 18,1 pulgadas
18,1 pulgadas de imagen visualizada
Manual del Usuario *Léase esto primero*

Video a colori LCD da 18,1 pollici
18.1 effettivi per l'immagine
Manuale utente

18.1インチLCDカラー・モニタ
可視領域対角 18.1 インチ
ユーザーズ・ガイド

Notice

The information contained in this document is subject to change without notice.

Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material.

Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

Hinweis

Inhaltliche Änderungen vorbehalten.

Hewlett-Packard übernimmt keine Garantie welcher Art auch immer für diese Ausrüstung, einschließlich der (doch nicht begrenzt auf die) Qualitätsgarantie und die Garantie bezüglich Eignung für einen bestimmten Zweck.

Hewlett-Packard haftet nicht für in dieser Dokumentation enthaltene Fehler oder für unbeabsichtigte oder indirekte Schäden in Verbindung mit der Lieferung, der Leistung oder der Benutzung der Ausrüstung.

Hewlett-Packard übernimmt keine Haftung für den Betrieb oder die Zuverlässigkeit seiner Software, wenn diese auf Hardware benutzt wird, die nicht von Hewlett-Packard geliefert wurde.

Dieses Dokument enthält proprietäre Informationen, die durch das Copyright geschützt sind. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Hewlett-Packard Company weder ganz noch teilweise fotokopiert, reproduziert oder übersetzt werden.

Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard ne donne aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, sans que ce soit limitatif, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel, ou la bonne adaptation de celui-ci à un usage particulier.

Hewlett-Packard n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel et n'est pas non plus responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'équipement, des performances et de l'utilisation de ce matériel.

Hewlett-Packard ne saurait être tenu pour responsable de l'utilisation et de la fiabilité de son logiciel sur des matériels non fournis par Hewlett-Packard.

Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. L'acheteur s'interdit en conséquence de les photocopier, de les reproduire ou de les traduire dans toute autre langue, sauf accord préalable et écrit de Hewlett-Packard.

Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por los posibles errores contenidos o por los daños casuales o emergentes relacionados con el suministro, funcionamiento o uso de este material.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por el uso o fiabilidad de su software en equipos que no hayan sido fabricados por Hewlett-Packard.

Este documento contiene información patentada, protegida por las leyes del copyright. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin la autorización previa y por escrito de Hewlett-Packard Company.

Avviso

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a cambiamento senza preavviso.

Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo riguardo a questo materiale, comprese le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità per uno scopo particolare. Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile per errori contenuti in questo documento, né per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale.

Hewlett-Packard non si assume alcuna responsabilità riguardo all'uso o all'affidabilità del proprio software su apparecchiature di altri produttori.

Questo documento contiene informazioni di proprietà protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza un precedente consenso scritto di Hewlett-Packard Company.

はじめに

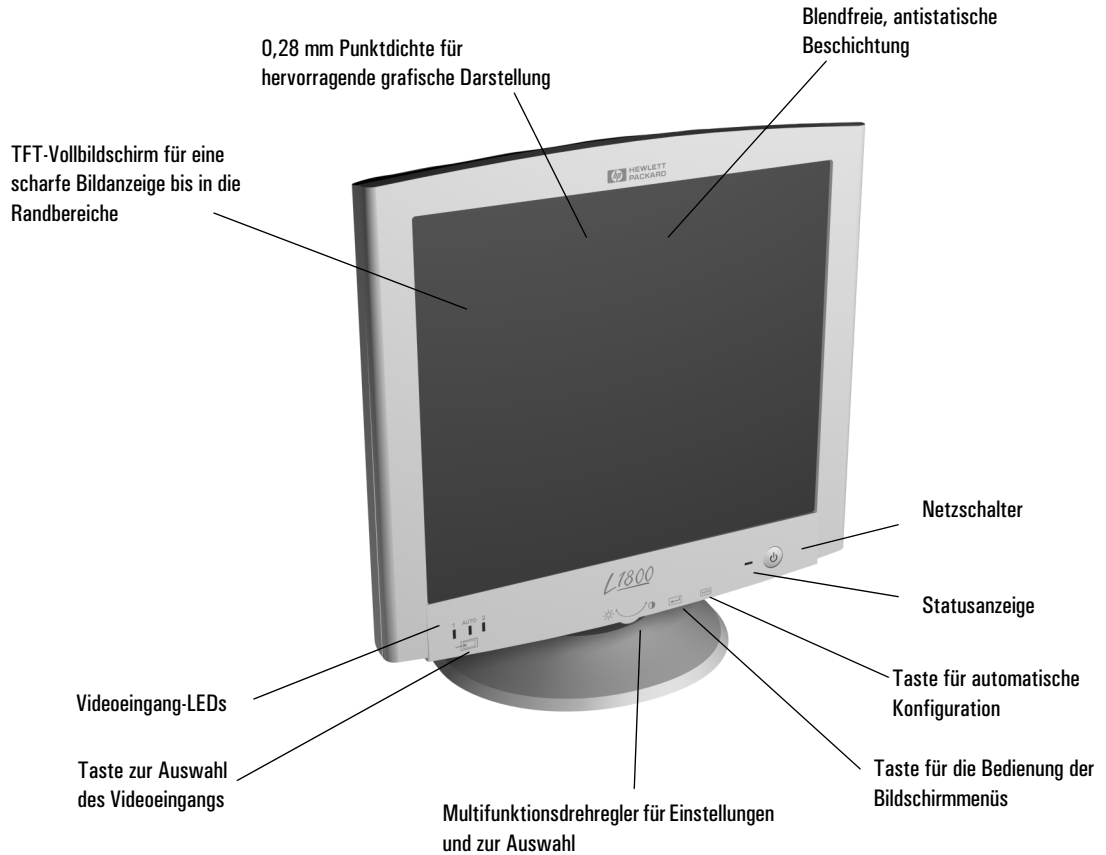
本書に記載した内容は、予告なしに変更することがあります。

本書に記載した内容は、特定の目的に対する商品性や適合性を保証するものではなく、当社はそれらに関して責任を負いません。

また、本書の記載の誤り、あるいは本書の配布、内容、利用にともなって生じる偶発的、結果的損害に関して責任を負いません。

当社では、当社ソフトウェアの当社によって提供された機器以外での使用、およびその信頼性については責任を負いません。

本書の内容は、著作権によって保護されています。本書の一部または全部を、書面による事前の許可なくして複写、転載、翻訳することは禁止されています。



HP D5065 Series L1800 18,1-Zoll LCD-Farbbildschirm

Benutzerhandbuch

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte diese Sicherheitshinweise und die in Ihrer *Kurzreferenz* enthaltenen Sicherheitshinweise durch, bevor Sie Ihren neuen Bildschirm anschließen.

WARNUNG

Verwenden Sie ausschließlich den im Lieferumfang des Produkts enthaltenen Netzadapter. Schließen Sie den Bildschirm an einer geerdeten Steckdose an. Verwenden Sie das im Lieferumfang des Bildschirms enthaltene Netzkabel oder ein Netzkabel mit einem korrekt geerdeten Stecker. Vergewissern Sie sich, daß das Kabel Ihren landesspezifischen Sicherheitsvorschriften entspricht.

Um die Stromversorgung des Bildschirms vollständig zu unterbrechen, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Vergewissern Sie sich, daß die Steckdose leicht zugänglich ist.

Um eine Gefahr durch elektrischen Stromschlag zu verringern, nehmen Sie die Gehäuseabdeckung (bzw. die Abdeckung auf der Rückseite) nicht ab, und öffnen Sie nicht den Netzadapter. Im Innenbereich des Bildschirms befinden sich keine Teile, die gewartet werden müssen. Reparaturen müssen von qualifizierten Technikern durchgeführt werden.

Der Bildschirm ist sehr schwer (das genaue Gewicht ist in den technischen Daten angegeben). Der Bildschirm sollte stets von zwei Personen angehoben und getragen werden.

Die Möglichkeiten und Funktionen Ihres Bildschirms

Bei Ihrem HP Bildschirm handelt es sich um einen hochauflösenden, mehrfachsynchronen 18,1-Zoll- (diagonale und effektive Bildanzeige) Bildschirm mit Flüssigkeitskristallanzeige. Mehrfachsynchron bedeutet, daß der Bildschirm eine große Palette an Videomodi unterstützt (siehe "Unterstützte Videomodi" auf Seite 17). Er ist für den Einsatz in Verbindung mit allen Computern von Hewlett-Packard optimiert.

Ihr HP LCD-Farbbildschirm weist folgende Merkmale auf:

- Eine 18,1 Zoll große TFT- (Thin Film Transistor) Flüssigkeitskristallanzeige. Sie besitzt eine blendfreie, antistatische Beschichtung.
- Einen großen Anzeigebereich.
- Unterstützung der Videomodi mit bis zu 1280 × 1024 Pixel bei einer Bildwiederholfrequenz von 75 Hz.
- Automatische Konfiguration der Position, Frequenz und Phase der Anzeige über eine einzige Taste.
- Ein Stromversorgungssystem (VESA¹ Standard), das über entsprechend ausgestattete HP Computer gesteuert wird, um den Stromverbrauch des Bildschirms automatisch zu verringern. Erfüllt die Anforderungen des "Energy Star Computers Program" gemäß den Spezifikationen der US-Behörde EPA² für einen stromverbrauchsoptimierten Bildschirm. Als Energy Star Partner hat Hewlett-Packard ermittelt, daß dieses Produkt den Energy Star-Richtlinien für geringen Stromverbrauch entspricht.³
- Plug & Play-Funktionalität (mit den VESA DDC1, DDC2B und DDC2Bi Standards kompatibel), die es ermöglicht, daß sich der Bildschirm an entsprechend ausgestatteten HP Computern selbst erkennt.
- Ihr HP Bildschirm entspricht den ergonomischen Standards ISO 9241-3/8 und ZH-1/618.

1. VESA ist die Abkürzung von "Video Electronics Standards Association".
2. US EPA ist die Abkürzung von "United States Environmental Protection Agency".
3. ENERGY STAR ist ein in den USA eingetragenes Servicezeichen der US EPA.

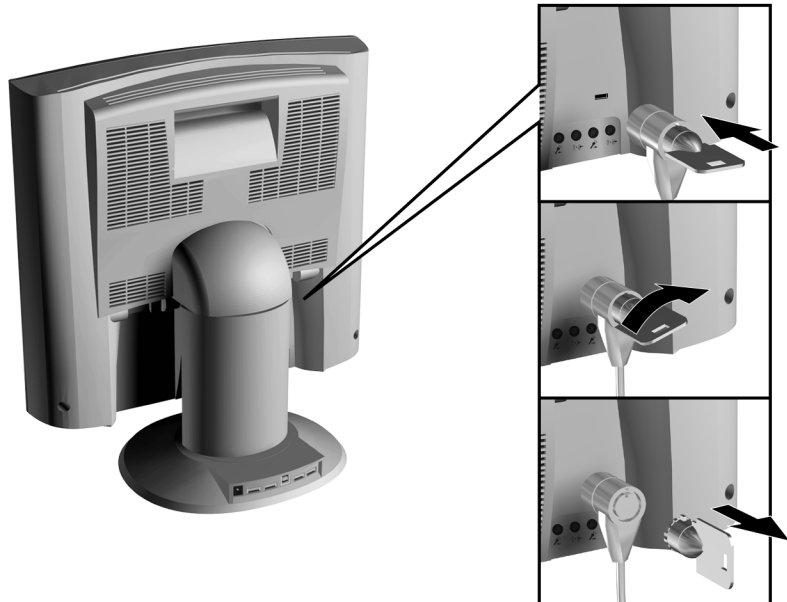
HP 18,1" LCD-Farbbildschirm Benutzerhandbuch

Die Möglichkeiten und Funktionen Ihres Bildschirms

- Ihr HP Bildschirm entspricht den TCO 99 Anforderungen (nur bei bestimmten Modellen).
- Im Bildschirmsockel integrierter USB-Hub (Universal Serial Bus-Hub) (nur bei bestimmten Modellen). Ermöglicht den Anschluß von 1 Upstream- und 4 Downstream-USB-Geräten.
- Zwei Signalanschlüsse auf der Rückseite für das Anschließen an zwei Computern.
- Schlitz für Sicherheitsschloß.
- Ein programmierbarer Timer für den Schlafmodus, der die Lebensdauer Ihres Bildschirms verlängern kann.

Befestigen Ihres Bildschirms

Sie können den Bildschirm an Ihrem Schreibtisch oder einem anderen festen Gegenstand befestigen. Verwenden Sie hierfür ein Kensington-Sicherungskabel. Das Kabel kann in einem Schlitz auf der Rückseite des Bildschirms angebracht werden.



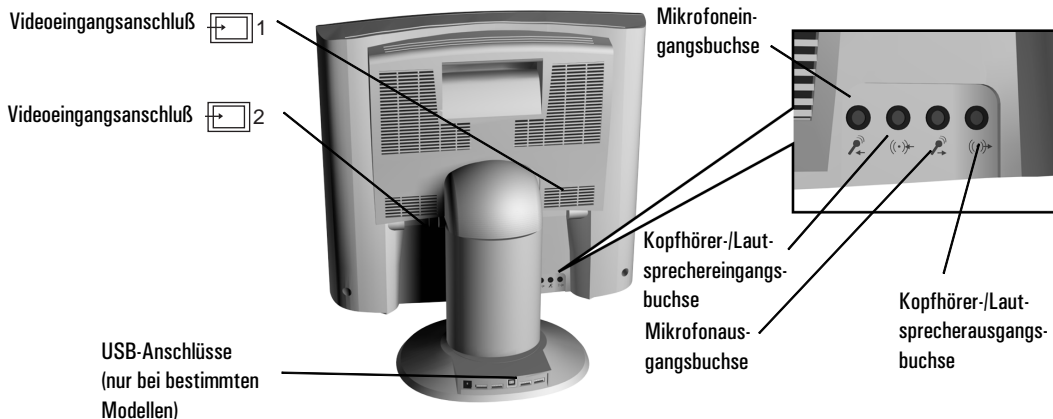
- 1 Setzen Sie das Schloß in den Schlitz auf der Rückseite des Bildschirms ein.
- 2 Drehen Sie den Schlüssel herum, um das Kabel am Bildschirm zu verriegeln.
- 3 Ziehen Sie den Schlüssel ab, und bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf.

HINWEIS

Das Kensington-Schloß ist kein HP Zubehör. Es kann nicht bei HP bestellt werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler.

Anschließen von Zusatzgeräten an Ihrem Bildschirm

In der nachfolgenden Abbildung sind die Zusatzgeräte dargestellt, die angeschlossen werden können. Schlagen Sie zuerst in Ihrer *Kurzreferenz* nach (Schritt 3 - Anschließen der Kabel), bevor Sie Zusatzgeräte anschließen.



Anschließen an zwei Computer

Ihr LCD-Bildschirm besitzt auf der Rückseite zwei Signalausgänge (siehe "Auswählen des Videoeingangs" auf Seite 12). Somit kann Ihr Bildschirm gleichzeitig an zwei Computer angeschlossen werden.

USB-Anschlüsse

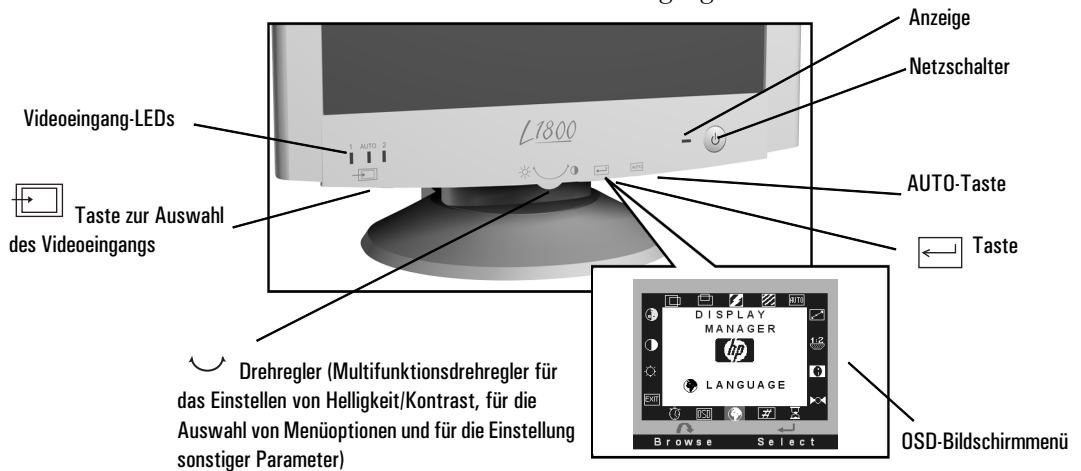
Im Sockel Ihres Bildschirms ist ein USB-Hub integriert. Über die USB-Anschlüsse können anhand von Installationsprozeduren gemäß dem Plug & Play-Standard Peripheriegeräte ohne umständliche Konfiguration angeschlossen werden. Schließen Sie Ihr USB-Gerät an Ihrem Computer an. Beachten Sie hierbei die Anweisungen in der *Kurzreferenz*. Schließen Sie USB-kompatible Plug & Play-Geräte, wie Tastatur, Maus, Joystick oder eine digitale USB-Kamera (sofern von Ihrem Computer unterstützt) an einem der vier anderen Downstream-Anschlüsse an.

Anschließen von Kopfhörern/Lautsprechern und einem Mikrofon




Auf der Rückseite Ihres Bildschirms befinden sich Buchsen für den Anschluß von Kopfhörern/Lautsprechern und einem Mikrofon.

Konfigurieren Ihres Bildschirms


Sie können Ihren Bildschirm über die auf seiner Vorderseite angeordneten Bedienregler automatisch konfigurieren, den Kontrast und die Helligkeit des Bildschirms einstellen und einen Videoeingangskanal auswählen.



Die Funktionen des LCD-Bildschirms werden über das Bildschirmmenü (OSD = On-Screen Display) eingestellt.

- 1 Drücken Sie die Taste , um das OSD-Hauptmenü aufzurufen.
- 2 Wählen Sie mit dem Drehregler  die gewünschte Funktion aus, und drücken Sie dann die Taste , um Ihre Auswahl zu bestätigen.





HINWEIS

Um das Hauptmenü zu verlassen, wählen Sie im OSD-Hauptmenü die Option **BEENDEN** aus. Um ein beliebiges Menü zu verlassen, drücken Sie zweimal die Taste .

Ändern der Sprache in dem OSD

Das OSD arbeitet mit verschiedenen Sprachen.

Ändern Sie die Sprache für Ihr OSD-Hauptmenü wie folgt:

- 1 Wählen Sie im OSD-Menü die Option  aus, und drücken Sie dann die Taste , um in das Untermenü **SPRACHE** zu gelangen.
- 2 Wählen Sie mit dem Drehregler  eine Sprache aus der Liste aus, und drücken Sie dann die Taste , um Ihre Auswahl zu bestätigen und zum Hauptmenü zurückzukehren.





Optimieren der Anzeigequalität

Immer dann, wenn Sie Ihren Bildschirm an einen anderen Computer anschließen, sollten Sie mit dem auf Diskette verfügbaren HP Optimizer Utility die Anzeigequalität optimieren. Dieses Dienstprogramm zeigt Testmuster an, mit welchen Sie Ihren Bildschirm korrekt konfigurieren können. (Installationsanweisungen hierzu finden Sie in Ihrer *Kurzreferenz*.)





Nehmen Sie zur Optimierung der Anzeigequalität die folgenden Einstellungen vor:

Helligkeit und Kontrast

Stellen Sie Helligkeit und Kontrast wie folgt direkt ein:

- 1 Drehen Sie den Drehregler, um  oder  auszuwählen.
- 2 Nehmen Sie Ihre Einstellungen mit dem Drehregler  vor.
Sie sollten einen Wert von ca. 70% für die Helligkeit und 50% für den Kontrast wählen.
- 3 Drücken Sie die Taste , um Ihre Einstellungen zu speichern.





HINWEIS

Sie können den Kontrast und die Helligkeit auch über die Option  **KONTRAST** oder  **HELLIGKEIT** im OSD-Hauptmenü auswählen. Nehmen Sie Ihre Einstellungen mit dem Drehregler  vor, und drücken Sie die Taste , um zum OSD-Hauptmenü zurückzukehren.

Automatische Konfiguration






Mit der automatischen Konfiguration können Sie Ihren Bildschirm konfigurieren ohne hierfür die Position, Frequenz und Phase für Ihren Bildschirm manuell einstellen zu müssen. Um die automatische Konfiguration zu nutzen, folgen Sie den Anweisungen in Ihrem HP Optimizer Utility. (Installationsanweisungen hierzu finden Sie in Ihrer *Kurzreferenz*.)





HINWEIS

Bei der automatischen Konfiguration müssen die Parameter  **H. POSITION**,  **V. POSITION**  **TAKT** und  **PHASE** nicht eingestellt werden. Wenn jedoch das Ergebnis nicht zufriedenstellend ist, folgen Sie den im HP Optimizer Utility angezeigten Anweisungen, um diese Optionen manuell einzustellen.


Farbe

Ihr Bildschirm kombiniert die Farben Rot, Blau und Grün, um so ein komplettes Farbbild wiederzugeben. Um die Anteile von Rot, Blau und Grün zu verändern, modifizieren Sie die Farbtemperatur:

- 1 Wählen Sie  aus, und drücken Sie die Taste , um in das Untermenü **FARBE** zu gelangen.
- 2 Wählen Sie mit dem Drehregler  die benötigte Funktion aus, und drücken Sie die Taste , um Ihre Auswahl zu bestätigen.
- 3 a) Wenn Sie eine voreingestellte Farbtemperatur auswählen, wählen Sie **BEENDEN** aus, und drücken Sie dann die Taste , um zum Hauptmenü zurückzukehren.





b) Andernfalls wählen Sie **R**, **G** oder **B** im angezeigten Untermenü **BENUTZERFARBE** aus, und drücken Sie dann die Taste , um Ihre Auswahl zu bestätigen.
- 4 Stellen Sie den Farbpegel mit dem Drehregler  ein, und drücken Sie dann die Taste , um Ihre Auswahl zu speichern.
- 5 Wählen Sie **SPEICHERN UND BEENDEN** aus, und drücken Sie dann die Taste , um zum Hauptmenü zurückzukehren.

HINWEIS

Um im Untermenü **BENUTZERFARBE** die Farbeinstellungen zurückzusetzen, wählen Sie **ZURÜCKSETZEN** aus, und drücken Sie die Taste , um Ihre Auswahl zu bestätigen. Fahren Sie dann mit Schritt 5 fort.

Wiederherstellen der Standardeinstellungen

Stellen Sie die Standardeinstellungen für Position, Frequenz und Phase wie folgt wieder her:

- 1 Wählen Sie  aus, und drücken Sie dann die Taste , um in das Untermenü **MODUSABRUF** zu gelangen.
- 2 Wählen Sie **JA** mit dem Drehregler  aus, und drücken Sie die Taste , um Ihre Auswahl zu bestätigen.





Die Anzeige am Bildschirm erlischt für einige Sekunden, während der Bildschirm die Standardeinstellungen wiederherstellt.

Einstellen des Timers







Ihr Bildschirm besitzt eine Zeitsteuerungsfunktion, mit der die Lebensdauer Ihres Bildschirms verlängert werden kann. Hier können Sie einen Zeitpunkt für Ihren Bildschirm festlegen, zu dem dieser täglich ein- und ausgeschaltet wird. Stellen Sie den Timer wie folgt ein:

- 1 Wählen Sie  aus, und drücken Sie die Taste , um in das Untermenü **TIMER** zu gelangen.



- 2 Wählen Sie die benötigte Funktion mit dem Drehregler  aus, und drücken Sie dann die Taste , um Ihre Auswahl zu bestätigen.

In der nachfolgenden Tabelle sind die vorhandenen Optionen für die Zeitsteuerung beschrieben:

Menüoption	Verwendung	Aktion
Aktuelle Zeit	Einstellen der aktuellen lokalen Uhrzeit	1. Wählen Sie mit dem Drehregler  die Stundeneinstellung aus, und drücken Sie dann die Taste  , um Ihre Auswahl zu bestätigen.
Standby-Zeit	Einstellen des Zeitpunktes, zu dem Ihr LCD-Bildschirm ausgeschaltet werden soll	2. Wählen Sie die korrekte Stundenangabe aus, und drücken Sie die Taste  , um Ihre Auswahl zu bestätigen. 3. Wählen Sie die Minuteneinstellung aus, und wiederholen Sie die Schritte 1 und 2.
Einschaltzeit	Einstellen des Zeitpunktes, zu dem Ihr LCD-Bildschirm eingeschaltet werden soll	4. Wenn die korrekte Uhrzeit eingestellt ist, wählen Sie BEENDEN aus, und drücken Sie dann die Taste  , um zum Untermenü TIMER zurückzukehren.
Timer EIN/AUS	Schaltet den Timer EIN oder AUS	1. Wählen Sie EIN oder AUS mit dem Drehregler  aus. 2. Drücken Sie die Taste  , um Ihre Auswahl vorzunehmen und zum Untermenü TIMER zurückzukehren.

- 3 Wählen Sie **BEENDEN** aus, und drücken Sie dann die Taste , um zum Hauptmenü zurückzukehren.



HINWEIS

Wenn sich der Bildschirm im Ausschaltmodus befindet, blinkt die Anzeige auf der Vorderseite bernsteinfarben. Um Ihren Bildschirm aus dem Ausschaltmodus heraus wieder zu aktivieren, drücken Sie den Netzschalter.



Wenn Ihr Bildschirm vom Stromnetz abgezogen wurden, müssen Sie den Timer des Bildschirms zurücksetzen.

Einstellen der Anzeigegröße

Wenn die Anzeigeeigenschaften in Ihrem Computer auf eine geringere Auflösung als 1280 × 1024 eingestellt sind, ist die Anzeigequalität im Vollbildmodus entsprechend schlechter. Der Grund hierfür ist die Ermittlung der Näherungswerte im Skalierungsprozeß. Stellen Sie die optimale Anzeigequalität wie folgt ein:

- 1 Wählen Sie  im OSD-Hauptmenü aus, und drücken Sie die Taste , um in das Untermenü **BILDGRÖSSE** zu gelangen.



- 2 Wählen Sie die benötigte Funktion mit dem Drehregler  aus, und drücken Sie dann die Taste , um Ihre Auswahl zu bestätigen und zum Hauptmenü zurückzukehren.

In der nachfolgenden Tabelle sind die vorhandenen Optionen beschrieben:

Menüoption "Bildgröße"	Verwendung
VOLLBILD	Für die Anzeige wird der gesamte Anzeigebereich beansprucht.
STRECKUNGS- VERHÄLTNIS	Die Anzeige wird in ihrer maximalen Größe dargestellt, wobei das Streckungsverhältnis der ursprünglichen Größe beibehalten wird.
1:1	Die Anzeige erfolgt mit der exakten Pixelgröße.

HINWEIS

Wenn Sie mit einer Videoauflösung von 1280 × 1024 arbeiten und **STRECKUNGSVERHÄLTNIS** auswählen, bleibt die Größe der Anzeige unverändert.

Auswählen des Videoeingangs

Auf der Rückseite Ihres Bildschirms befinden sich zwei Videoeingangsanschlüsse, an welchen ein oder zwei Computer angeschlossen werden können (siehe "Anschließen an zwei Computer" auf Seite 6). Die Videoeingang-LEDs auf der Vorderseite des Bildschirms informieren darüber, an welchem Eingang ein Signal anliegt. Wählen Sie die entsprechende Eingangsoption entweder automatisch oder manuell aus.


Automatische Auswahl

Wenn Sie Ihren Computer zum ersten Mal am Bildschirm anschließen, wählt der Bildschirm (abhängig davon, an welchem Eingang ein Signal anliegt) automatisch eine der folgenden Kombinationen aus.



Wenn zwei funktionsfähige Computer angeschlossen sind, wählt der Bildschirm automatisch den Computer mit der Eingangspriorität aus (siehe "Auswählen der Eingangspriorität" auf Seite 13). Wenn der Bildschirm vom Computer kein Eingangssignal mit Priorität erkennt, wird automatisch versucht, ein Signal vom zweiten Computer zu erkennen.

Manuelle Auswahl

Die manuelle Auswahl eines Eingangskanals erfolgt über die Videoeingangstaste . Diese befindet sich im unteren Bereich auf der Vorderseite des Bildschirms.

Wählen Sie folgende Einstellung, wenn Sie ein Signal von einem Computer empfangen möchten, der am Videoeingang  1 angeschlossen ist:



Wählen Sie folgende Einstellung, wenn Sie ein Signal von einem Computer empfangen möchten, der am Videoeingang  2 angeschlossen ist:





Wenn zwei funktionsfähige Computer angeschlossen sind, kann der Bildschirm jeweils nur das Eingangssignal des Computers erkennen, der am ausgewählten Anschluß angeschlossen ist.

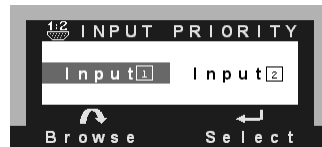
HINWEIS

Um die automatische Auswahl wieder zu aktivieren, wählen Sie **AUTO** aus.

Auswählen der Eingangspriorität

Wenn an Ihrem Bildschirm zwei Computer angeschlossen sind, müssen Sie einem Computer Priorität einräumen. Dieser Computer wird dann immer beim Einschalten Ihres Bildschirms und bei Verwendung der automatischen Auswahl ausgewählt (siehe "Automatische Auswahl" auf Seite 12). Legen Sie die Priorität für einen Computer wie folgt fest:

- 1 Wählen Sie  im Hauptmenü aus, und drücken Sie die Taste , um in das Untermenü **EINGANGSPRIORITÄT** zu gelangen.



- 2 Wählen Sie mit dem Drehregler **EINGANG 1** oder **EINGANG 2** aus, und drücken Sie dann die Taste , um Ihre Auswahl zu speichern und zum OSD-Hauptmenü zurückzukehren.




Die Anzeige erlischt für wenige Sekunden. Während der Bildschirm Ihre Auswahl einstellt, erscheint die Meldung **EINGANGS PRIOR.**

HINWEIS

Eingang 1 und **Eingang 2** entsprechen den Anschlüssen 1 und 2 auf der Rückseite des Bildschirms.

Abfragen von Informationen

Um Informationen über Ihren Bildschirm abzufragen, wählen Sie im Hauptmenü eine der folgenden Optionen aus:

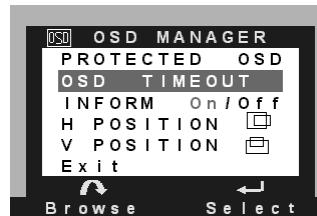
Menüoption	Für folgende Zwecke
 SERIENNUMMER	Zeigt die Seriennummer Ihres Bildschirms an.
 HINTERGRUND- BELEUCHTUNGSZEIT	Zeigt die geschätzte Lebensdauer der Hintergrundbeleuchtung des Bildschirms an.
 MODUS- INFORMATION	Zeigt den derzeit aktiven Videomodus an. ¹ Zeigt die voreingestellten Modi und die verfügbaren Benutzermodi an. ²


- 1 Enthält eine Aufzeichnung der vom Benutzer im Hauptmenü vorgenommenen Einstellungen.
- 2 Standardkonfigurationen, die werkseitig bereits gespeichert sind.

Ändern der OSD-Einstellungen




Um die Position des OSD oder die Zeitdauer, wie lange jedes Menü angezeigt wird, zu verändern, gehen Sie wie folgt vor:

- 1 Wählen Sie **OSD** aus, und drücken Sie die Taste , um in das Untermenü **OSD-MANAGER** zu gelangen.



- 2 Wählen Sie mit dem Drehregler die benötigte Funktion aus, und drücken Sie dann die Taste , um Ihre Auswahl zu bestätigen.

In der nachfolgenden Tabelle sind die verfügbaren OSD-Einstellungen erläutert:

Menüoption "OSD-Manager"	Für diese Einstellung	Aktion
GESCHÜTZTES OSD	(Siehe "Geschütztes OSD" auf Seite 15.)	
OSD-ABSCHALTZEIT	Die Zeitdauer, wie lange das Bildschirmmenü am Bildschirm angezeigt wird.	Stellen Sie die Anzahl der Sekunden mit dem Drehregler ein, und drücken Sie dann die Taste  , um zum Untermenü OSD-MANAGER zurückzukehren.
INFORM EIN/AUS	Die Zeitdauer, wie lange das beim Einschalten des Bildschirms angezeigte Informationsfenster erscheint.	Wählen Sie die Einstellung EIN oder AUS mit dem Drehregler aus, und drücken Sie dann die Taste  , um Ihre Auswahl zu bestätigen.
V. POSITION	Die vertikale Position des OSD.	Stellen Sie die Position des Menüs mit dem Drehregler ein, und drücken Sie die Taste  , um zum Untermenü OSD-MANAGER zurückzukehren.
H. POSITION	Die horizontale Position des OSD.	




- 3 Wählen Sie **BEENDEN**, und drücken Sie dann die Taste , um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Geschütztes OSD

Wenn dieser Modus ausgewählt ist, kann der Benutzer nur Helligkeit/Kontrast und den OSD-Manager einstellen. Um den geschützten OSD-Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

- 1 Wählen Sie **GESCHÜTZTES OSD** aus, um in das Untermenü **GESCHÜTZTES OSD** zu gelangen.



- 2 Wählen Sie jede Ziffer des sechsstelligen Kennwortes¹ mit dem Drehregler  aus, und drücken Sie nach jeder Ziffer die Taste , um Ihre Auswahl zu bestätigen.
- 3 Nachdem Sie das korrekte Kennwort eingegeben haben, erscheint ein Untermenü. Wählen Sie **JA** oder **NEIN** aus, um die Option "Geschütztes OSD" zu aktivieren oder zu deaktivieren. Drücken Sie dann die Taste , um den Vorgang zu beenden.

Festlegen der angezeigten Informationsmenge

Um die Menge der angezeigten Informationen festzulegen, ändern Sie die *Bildschirmauflösung* an Ihrem Computer. Je höher die Bildschirmauflösung ist, desto mehr Informationen sind am Bildschirm sichtbar. Sie sollten eine Auflösung von 1280×1024 verwenden.

Sie sollten eine Bildwiederholfrequenz von 60 Hz einstellen. Mit der Bildwiederholfrequenz wird angegeben, wie oft die Anzeige am Bildschirm pro Sekunde neu aufgebaut wird.

Um zu ermitteln, welche Auflösungen und Bildwiederholfrequenzen Ihr Bildschirm unterstützt, lesen Sie den Abschnitt "Unterstützte Videomodi" auf Seite 17. Um die Bildschirmauflösung zu ändern, schlagen Sie bitte im Handbuch zu Ihrem Computer oder zu Ihrem Betriebssystem nach.

Ihr Bildschirm unterstützt Plug & Play (VESA DDC1, DDC2B, DDC2Bi Standard). Somit kann sich der Bildschirm an entsprechend ausgestatteten HP Computern selbst erkennen.

HINWEIS

Durch die LCD-Technologie tritt auch bei niedrigen Bildwiederholfrequenzen kein Flimmern auf.

1. Das voreingestellte Kennwort lautet 040990.

Minimieren des Stromverbrauchs

Wenn Ihr Computer das VESA Stromversorgungssystem für Bildschirme unterstützt (bei vielen HP Computern vorhanden), können Sie den Stromverbrauch des Bildschirms minimieren. Es gibt zwei Stromsparmodi:

- Aussetzen-Modus¹ (Verbrauch liegt unter 5 W)
- Schlaf-Modus² (Verbrauch liegt unter 5 W)

Wenn der Bildschirm in den Stromsparmodus wechselt, erscheint für einige Sekunden die Meldung **STROMSPARMODUS**, bevor die Anzeige am Bildschirm erlischt. Im Stromsparmodus leuchtet die Anzeige auf der Vorderseite bernsteinfarben.

Informationen zum Einrichten dieser Stromsparmodi finden Sie im Handbuch zu Ihrem Computer.

1. Der Aussetzen-Modus wird aktiviert, wenn das horizontale Synchronisierungssignal vom Video-Controller unterbrochen wurde.
2. Der Schlaf-Modus wird aktiviert, wenn sowohl das vertikale als auch das horizontale Synchronisierungssignal vom Video-Controller unterbrochen wurde.

Unterstützte Videomodi

In der nachfolgenden Tabelle sind die im Bildschirm gespeicherten, voreinstellbaren Modi angegeben.

Bildschirmauflösung	Bildwiederholfrequenz
640x350	70 Hz
640x480	60 Hz, 75 Hz, 85 Hz
720x400	70 Hz
800x600	60 Hz, 75 Hz, 85 Hz
832x624	75 Hz
1024x768	60 Hz, 75 Hz, 85 Hz
1152x870	75 Hz
1152x900	66 Hz
1280x1024	60 Hz, 75 Hz

HINWEIS

Wenn Sie eine kombinierte Einstellung aus Bildschirmauflösung und Bildwiederholfrequenz von über 1280x1024 bei 75 Hz auswählen, kann dies zu Schäden am Bildschirm führen.

Wenn Sie einen Videomodus auswählen, der nicht von Ihrem Bildschirm unterstützt wird, erscheint die Meldung **FALSCHES SIGNAL**.

Technische Daten

LCD-BILDSCHIRM	Größe	18,1 Zoll Diagonale und effektive Bildanzeige
	Typ	TFT Flüssigkristallanzeige
	Punktdichte	SXGA 1280x1024 Pixel (R, G, B)
EINGANGSSIGNAL	Video	0,7 Vp p analog RGB
	Synchronisierung	H/V getrennt (TTL-Pegel)
SCHNITTSTELLE	Eingangsanschluß	15-pol. Mini-D-SUB
WIEDERHOLFREQUENZ	Horizontal	25 bis 82 kHz
	Vertikal	54 bis 88 Hz
MAX. AUFLÖSUNG (H × V)	1280 × 1024 (75 Hz)	
ANZEIGEGRÖSSE	359 (H) x 287 (V) mm	
STROMVERSORGUNG	NETZADAPTER	Eingangsspannung: 100 - 240 V ~, 2,0 - 1,0 A, Ausgangsspannung: 12 V --- 5,8 A Frequenz: 50/60 Hz
		Stromverbrauch: unter 60 W im Betrieb; unter 70 W mit USB
UMGEBUNGSBEDINGUNGEN BEI BETRIEB	Temperatur	10 °C bis 35 °C (in Betrieb)
	Luftfeuchtigkeit	20% RL bis 80% RL (nicht kondensierend)
UMGEBUNGSBEDINGUNGEN BEI LAGERUNG	Temperatur	- 10 °C bis + 60 °C (bei Lagerung)
	Luftfeuchtigkeit	5% RL bis 95% RL (nicht kondensierend)
ABMESSUNGEN	Gehäuse: 385 (H) x 436 (B) x 81 (T) Aufstellfläche: 313 (B) x 245 (T)	
GEHÄUSEGEWICHT	Mit Standsockel: 12 kg Ohne Standsockel: 9,5 kg	
DREH-/NEIGBARER SOCKEL	Neigungswinkel	- 5 ° bis + 25 °
	Schwenkwinkel	± 30 °

Pflege und Reinigung

Hinsichtlich einer maximalen Lebensdauer dieses Produkts und um Schäden an der Flüssigkeitskristallanzeige zu verhindern, beachten Sie bitte die folgenden Punkte:

- Achten Sie darauf, daß keine Flüssigkeit auf oder in den Bildschirm gelangt.
- Lagern oder verwenden Sie den Bildschirm nicht an Standorten mit hohen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung oder extremer Kälte.
- Lagern oder verwenden Sie den Bildschirm nicht an Standorten mit hoher Luftfeuchtigkeit oder in einer staubigen Umgebung.
- Drücken Sie keine scharfen oder spitzen Gegenstände gegen den Bildschirm.
- Berühren Sie nicht die LCD-Oberfläche des Bildschirms, und drücken Sie nicht auf diese.
- Stellen Sie Kontrast und Helligkeit nicht für einen längeren Zeitraum auf deren Maximaleinstellungen ein.
- Schalten Sie den Bildschirm aus, wenn Sie diesen nicht benutzen. Mit der Timer-Steuerung können Sie Ihren Bildschirm automatisch ein- und ausschalten (siehe "Einstellen des Timers" auf Seite 10).

Ihr Bildschirm besitzt eine blendfreie, antistatische Beschichtung. Damit diese Beschichtung nicht beschädigt wird, reinigen Sie die LCD-Oberfläche nur mit einem normalen Haushalts-Glasreiniger.

Reinigen Sie die LCD-Oberfläche wie folgt:

- 1 Schalten Sie den Bildschirm aus, und ziehen Sie das Netzkabel ab (ziehen Sie am Stecker und nicht am Kabel).
- 2 Tränken Sie weiches Tuch mit Isopropylalkohol oder Äthylalkohol, und wischen Sie damit vorsichtig über die LCD-Oberfläche. Wischen Sie die LCD-Oberfläche nicht mit einem mit Wasser befeuchteten Tuch ab.
- 3 Trocknen Sie die LCD-Oberfläche mit einem sauberen, weichen Baumwolltuch ab.

VORSICHT

Verwenden Sie keine Lösungen mit Fluoriden, Säuren oder Laugen. Verwenden Sie bei der Reinigung des Bildschirms keine Ketonsubstanzen, wie Aceton, oder Lösungen, wie Xylol oder Toluol. Reinigen Sie weder LCD-Oberfläche noch Gehäuse des Bildschirms mit Benzol, Verdünner, Ammoniak oder anderen flüchtigen Substanzen. Durch diese Chemikalien kann der Bildschirm beschädigt werden. Reinigen Sie die LCD-Oberfläche niemals mit Wasser.

Informationen zum Umweltschutz

HP engagiert sich stark im Umweltschutz. So wurden auch bei der Konzeption Ihres HP Bildschirms umwelttechnische Aspekte so weit als möglich berücksichtigt.

HP bietet Ihnen die Rücknahme Ihres alten Bildschirms zum Recycling an, wenn dieser das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat.

HP hat in mehreren Ländern ein Produktrücknahmeprogramm eingerichtet. Die im Rahmen dieses Programms gesammelten Geräte werden an die Recyclingeinrichtungen von HP in Europa oder in den USA geschickt. Dort werden so viele Geräteteile wie möglich einer Wiederverwendung zugeführt. Die nicht verwertbaren Komponenten werden umweltschonend entsorgt. Dabei werden Batterien und andere potentielle toxische Substanzen einem besonderen chemischen Verfahren unterworfen, um diese unschädlich zu machen. Wenn Sie genauere Informationen über das Produktrücknahme- und Recycling-Programm von HP möchten, setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler oder mit dem nächstliegenden HP Verkaufsbüro in Verbindung.

Gewährleistung

TEIL I - Allgemeine HP Hardware-Gewährleistung

Allgemeines

In diesen HP Hardware-Gewährleistungsbedingungen für Bildschirme sind die Gewährleistungsrechte des Kunden gegenüber HP (dem Hersteller) geregelt.

FÜR KUNDENTRANSAKTIONEN IN AUSTRALIEN UND NEUSEELAND GILT FOLGENDES: SOFERN NICHT GESETZLICH ZULÄSSIG, FÜHREN DIE HIER ANGEGEBENEN GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN NICHT ZU EINEM AUSSCHLUSS, EINER EINSCHRÄNKUNG ODER EINER VERÄNDERUNG DER GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN RECHTE, DIE SEITENS DES KUNDEN AUF DEN KAUF ANZUWENDEN SIND.

LANDESABHÄNGIG KÖNNEN ANDERE GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNGSVORSCHRIFTEN GELTEN. WENN DIES DER FALL IST, ERHALTEN SIE VON IHREM AUTORISIERTEN HP FACHHÄNDLER ODER VON IHREM HP VERKAUFS- UND KUNDENDIENSTZENTRUM ENTSRPECHENDE INFORMATIONEN.

Reparatur- und Austauschgewährleistung

Modell	Gewährleistungsdauer	Angebotener Service
Modell D5065 Series	3 Jahre—sofern der ursprüngliche Endbenutzer während des Kaufs keine kürzere Gewährleistungsdauer vereinbart hat.	Vor-Ort-Kundendienst während des ersten Jahres nach dem Kauf, und während der folgenden zwei Jahre Einsendung an ein HP- oder autorisiertes Händler-Reparaturzentrum.

Mit dieser Garantie gewährleistet Hewlett-Packard (HP) für die oben genannte Gewährleistungsdauer, daß dieser Bildschirm ab dem Zeitpunkt des Ersterwerbs durch den Endbenutzer keine Material- und Verarbeitungsfehler aufweist.

Sofern vorangehend nicht erwähnt haftet HP jedoch nicht für einen unterbrechungsfreien oder fehlerfreien Betrieb von Hardware-Produkten, Zubehör oder Material von HP.

Sollte während der Gewährleistungsfrist die Firma Hewlett-Packard nicht in der Lage sein, das betreffende Produkt gemäß den Gewährleistungsbedingungen innerhalb einer angemessenen Frist zu reparieren oder auszutauschen, ist der Käufer berechtigt, das Produkt gegen volle Erstattung des Kaufpreises an den autorisierten HP Fachhändler oder andere HP Beauftragte zurückzugeben. Weitere Ansprüche gegen die Firma Hewlett-Packard können nicht geltend gemacht werden. Sofern nichts anderes schriftlich mit HP vereinbart ist, muß für die volle Erstattung des Kaufpreises die komplette Systemeinheit zurückgegeben werden.

Für Software von HP gelten die HP Software-Gewährleistungsbedingungen im Handbuch zum Produkt von HP.

Sofern nichts anderes angegeben ist und sofern gesetzlich zulässig, können Hardware-Produkte wiederverwertete Bauteile (die genauso leistungsfähig wie neue Bauteile sind) oder Teile, die bereits gelegentlich verwendet wurden, enthalten. HP kann Hardware-Produkte reparieren oder austauschen (i) durch Produkte, die hinsichtlich der Leistung dem reparierten oder ausgetauschten Produkt entsprechen, jedoch bereits benutzt wurden, oder (ii) durch Produkte, die wiederverwertete Bauteile mit der gleichen Leistung wie neue Bauteile oder Teile, die bereits gelegentlich verwendet wurden, enthalten.

Kaufnachweis und Gewährleistungsfrist

Um innerhalb der Gewährleistungsfrist Kundendienst und Unterstützung für das Hardware-Produkt in Anspruch nehmen zu können, ist das Kaufdatum nachzuweisen. So wird der Beginn der für das Produkt geltenden Gewährleistungsfrist festgelegt. Kann das Kaufdatum nicht nachgewiesen werden, wird das Herstellungsdatum (am Produkt angegeben) als Beginn der Gewährleistungsfrist festgesetzt.

Ausschlüsse

Die Gewährleistung gilt nicht bei Schäden, die verursacht wurden durch: (a) eine unsachgemäße Wartung oder Kalibrierung; (b) Software, Schnittstellen, Teile oder Materialien, die nicht von HP bereitgestellt wurden; (c) unzulässige Reparatur, Wartung, Modifikation oder unsachgemäße Verwendung; (d) Betrieb des Produkts außerhalb der in den technischen Daten angegebenen Betriebsbedingungen; (e) unsachgemäße Einrichtung oder Pflege des Aufstellortes oder (f) sonstige Ausschlüsse, die in diesen Gewährleistungsbedingungen ausdrücklich angegeben sind.

GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHE GEGEN HP, DIE ÜBER DIE OBEN GENANNTE GEWÄHRLEISTUNGEN HINAUSGEHEN, SIND AUSGESCHLOSSEN.

HEWLETT-PACKARD HAFTET NICHT FÜR SCHÄDEN, DIE DURCH DEN EINSATZ VON FREMD-SOFTWARE ODER VON ZUBEHÖRTEILEN, SPEICHERMEDIEN ODER SONSTIGEN, FÜR DIE VERWENDUNG MIT DEM PRODUKT UNGEEIGNETER WAREN ANDERER HERSTELLER ENTSTANDEN SIND.

Haftungsbeschränkung und Schadenersatzansprüche

SCHADENERSATZANSPRÜCHE GEGEN DIE FIRMA HEWLETT-PACKARD SOWIE IHRE ERFÜLLUNGS- ODER VERRICHTUNGSGEHILFEN, GLEICH AUS WELCHEM RECHTSGRUND (Z.B. AUS BERATUNG, POSITIVER VERTRAGSVERLETZUNG, UNERLAUBTER HANDLUNG ODER PRODUZENTENHAFTUNG), AUCH FÜR INDIREKTE UND FOLGESCHÄDEN SIND AUSGESCHLOSSEN, INSBESONDERE EIN ANSPRUCH AUF ERSATZ VON SCHÄDEN, DIE NICHT AN DEM PRODUKT SELBST ENTSTANDEN SIND.

Die vorgenannte Haftungsbeschränkung trifft nicht zu, wenn ein unter diesen Bedingungen verkauftes HP Produkt von einem Gericht für Wettbewerbsrecht als defekt eingestuft wird und dieser Defekt mittelbar zu Verletzungen, Tod oder Vermögensschäden geführt hat. Die Haftung von HP für Vermögensschäden ist auf 50.000,-- US\$ oder auf den Kaufpreis des spezifischen Produkts, das den Schäden verursacht hat, begrenzt.

LCD-Bildschirmqualität und Pixeleinstufung

Ihr Hewlett-Packard TFT-Bildschirm arbeitet mit einer hochpräzisen Technologie, die gemäß den HP Standards hergestellt wurde, um so einen fehlerfreien Betrieb in einer PC-Umgebung zu gewährleisten.

Jedoch kann der Bildschirm optische Fehler aufweisen, die als kleine helle oder dunkle Punkte erkennbar sein können. Dies ist bei allen TFT-Bildschirmen (auch von anderen Herstellern) der Fall und kein spezielles Merkmal des HP D5065 Series Bildschirms.

Weitere und detaillierte Informationen zur Pixeleinstufung für den HP D5065 Series Bildschirm finden Sie in den elektronischen Unterstützungsdiensten von HP.

HP geht davon aus, daß sich im Laufe der Zeit die Produktion von Bildschirmen mit weniger optischen Fehlern durchsetzen wird. HP wird seine Richtlinien entsprechend anpassen, sobald derartige Verbesserungen erzielt werden.

TEIL II - HP Software-Nutzungsbedingungen und Software-Gewährleistungsbedingungen

Allgemeines

HP kann ein oder mehrere Software-Programme für diesen Bildschirm auf einem separaten Medium bereitstellen. Lesen Sie bitte zuerst die Software-Nutzungsbedingungen, bevor Sie fortfahren.

BITTE LESEN SIE DIE FOLGENDEN SOFTWARE-NUTZUNGS- UND GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN VOR DEM EINSATZ DER SOFTWARE SORGFÄLTIG DURCH. DAS RECHT ZUR NUTZUNG DER SOFTWARE WIRD IHNEN NUR ÜBERTRAGEN, WENN SIE DEN NACHFOLGENDEN NUTZUNGSBEDINGUNGEN ZUSTIMMEN. DURCH DEN EINSATZ DER SOFTWARE ERKLÄREN SIE SICH MIT DIESEN BEDINGUNGEN EINVERSTANDEN. FALLS SIE

MIT DEN NUTZUNGSBEDINGUNGEN NICHT EINVERSTANDEN SEIN SOLLTEN, MÜSSEN SIE ENTWEDER DIE SOFTWARE VON IHRER FESTPLATTE LÖSCHEN UND DIE MASTER-DISKETTEN VERNICHTEN ODER PC UND SOFTWARE KOMPLETT GEGEN EINE VOLLE ERSTATTUNG DES KAUFPREISES ZURÜCKGEBEN.

WENN SIE DIE KONFIGURATION FORTSETZEN, BEDEUTET DIES, DASS SIE DIE NUTZUNGSBEDINGUNGEN ANERKENNEN.

HP Software-Nutzungsbedingungen

WENN IM FOLGENDEN NICHTS ANDERES ANGEZEIGT IST, GELTEN DIESE HP SOFTWARE-NUTZUNGSBEDINGUNGEN FÜR SÄMTLICHE PROGRAMME, DIE IHNEN, DEM KUNDEN, ALS TEIL DES HP COMPUTERPRODUKTS ZUR VERFÜGUNG GESTELLT WERDEN. DIESE NUTZUNGSBEDINGUNGEN ERSETZEN DIE SOFTWARE-NUTZUNGSBEDINGUNGEN VON ANDEREN HERSTELLERN, DIE SIE ALS HARDCOPY ODER SOFTCOPY MIT IHREM NEUEN COMPUTERPRODUKT ERHALTEN.

Die folgenden Nutzungsbedingungen gelten für die Benutzung der Software:

VERWENDUNG Die Software darf lediglich auf einem Computer genutzt werden. Der Kunde darf die Software nicht über ein Netzwerk oder andere Mittel auf mehr als einem PC einsetzen. Es ist nicht gestattet, die Software zu zerlegen, zu dekompileieren oder eine Rückübersetzung vorzunehmen, es sei denn, dies ist durch den Gesetzgeber ausdrücklich gestattet.

KOPIEN UND ANPASSUNGEN Kopien und Anpassungen der Software dürfen vom Kunden (a) für Archivzwecke angefertigt werden oder (b), wenn das Kopieren bzw. Anpassen einen für den Einsatz der Software auf einem Computer notwendigen Arbeitsschritt darstellt. Die Kopien bzw. Anpassungen dürfen zu keinem anderen Zweck angefertigt werden.

EIGENTUM Die Software ist Eigentum von HP oder seinen Zulieferer und von HP oder seinen Zulieferern urheberrechtlich geschützt. Der Kunde erklärt, daß er keine Rechte oder Eigentumsansprüche an der Software hat, die über das Nutzungs- und Eigentumsrecht an dem physischen Datenträger hinausgehen. Der Kunde weiß und akzeptiert, daß die Software urheberrechtlich geschützt ist. Der Kunde weiß und akzeptiert, daß die Software ganz oder teilweise von anderen Software-Herstellern entwickelt wurde, die in den Copyright-Vermerken in der Software benannt sind. Bei einer Verletzung des Urheberrechts kann der Kunde von diesen Herstellern haftbar gemacht werden.

ÜBERTRAGUNG DER SOFTWARE-NUTZUNGSRECHTE Der Kunde darf das Nutzungsrecht an der Software an einen Dritten übertragen, wenn jener die Nutzungsbedingungen anerkennt. Mit der Übertragung erlöschen alle Nutzungsrechte des Kunden, und zwar auch an etwaigen Kopien und Anpassungen. Diese sind dem Dritten zu übergeben oder zu vernichten.

UNTERLIZENZEN UND WEITERGABE Der Kunde darf die Software nicht verleihen, an Dritte lizenzieren oder Kopien und Anpassungen der Software auf Datenträger oder anderen Medien verteilen. Jede Weitergabe oder Anpassung der Software bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung von Hewlett-Packard.

ERLÖSCHEN DER VEREINBARUNG Bei einem Verstoß gegen diese Nutzungsbedingungen kann Hewlett-Packard den Kunden auffordern, den Verstoß gegen die Nutzungsbedingungen rückgängig zu machen. Kommt der Kunde dieser Aufforderung nicht innerhalb von 30 Tagen nach, kann Hewlett-Packard dem Kunden das Nutzungsrecht entziehen.

AKTUALISIERUNGEN UND ERWEITERUNGEN Der Kunde erkennt an, daß kein Recht auf den Erhalt von Aktualisierungen und Erweiterungen besteht, die Hewlett-Packard eventuell im Rahmen separater Unterstützungs-Vereinbarungen zur Verfügung stellt.

EXPORT Der Kunde stimmt zu, die Software oder eventuell angefertigte Kopien oder Anpassungen nicht zu exportieren oder zu re-exportieren, wenn ein solcher Export nach den Exportgesetzen der U.S.A ("U.S. Export Administration regulations") oder anderen Gesetzen untersagt ist.

RECHTSBESCHRÄNKUNG DER REGIERUNG DER USA Das Recht der Verwendung, Duplizierung oder Veröffentlichung durch die Regierung der U.S.A. ist entsprechend den Bestimmungen in Absatz (c) (1) (ii) der Klausel "Technical Data and Computer Software" in DFARS 252.227-7013 eingeschränkt. Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304 U.S.A. Für andere Dienststellen der U.S.-Regierung gelten die in FAR 52.227-19 (c) (1,2) festgelegten Bestimmungen.

HP Software-Gewährleistungsbedingungen

DIESE HP SOFTWARE-GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN GELTEN FÜR SÄMTLICHE PROGRAMME, DIE IHNEN, DEM KUNDEN, ALS TEIL DES HP COMPUTERPRODUKTS ZUR VERFÜGUNG GESTELLT WERDEN; EINSCHLIESSLICH DER BETRIEBSSYSTEM-SOFTWARE. DIESE GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN ERSETZEN DIE GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN VON ANDEREN HERSTELLERN, DIE SIE ALS HARDCOPY ODER SOFTCOPY MIT IHREM NEUEN COMPUTERPRODUKT ERHALTEN.

Software-Gewährleistung von 90 Tagen HP gewährleistet für einen Zeitraum von 90 Tagen ab Kauf, daß die Software ihre Programmfunktionen erfüllt, sofern alle Dateien ordnungsgemäß installiert wurden. Dennoch ist nach dem jetzigen Stand der Technik der völlige Ausschluß von Fehlern in der Software nicht möglich. Falls die Software innerhalb der Gewährleistungsfrist ihre Programmfunktionen nicht erfüllt, wird HP dem Kunden eine korrekt funktionierende Software zusammen mit Anweisungen und Unterstützung zur erneuten Installation bereitstellen. Falls die Software innerhalb der Gewährleistungsfrist ihre Programmfunktionen nicht erfüllt, kann der Kunde die Rückerstattung des Kaufpreises oder eine Reparatur fordern. Kann HP innerhalb eines angemessenen Zeitraums keine Ersatzlieferung der Software leisten, kann der Kunde gegen Rückgabe der Software und aller eventuell angefertigten Kopien die volle Erstattung des Kaufpreises fordern.

Auswechselbare Datenträger (sofern mitgeliefert) HP gewährleistet für einen Zeitraum von 90 Tagen ab Kauf, daß eventuell mitgelieferte auswechselbare Datenträger frei von Material- und Fabrikationsfehlern sind. Sollten innerhalb des Gewährleistungszeitraums Fehler am Datenträger auftreten, kann der Kunde Ersatz fordern. Kann HP innerhalb eines angemessenen Zeitraums keine Ersatzlieferung leisten, kann der Kunde gegen Rückgabe der Software und Vernichtung aller eventuell angefertigten Kopien auf nicht auswechselbaren Datenträgern kostenfrei vom Kauf zurücktreten.

ANMELDUNG VON GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHEN Der Kunde muß HP spätestens 30 Tage nach Ablauf der Gewährleistungsfrist schriftlich von seinen Gewährleistungsansprüchen in Kenntnis setzen.

EINSCHRÄNKUNG DER GEWÄHRLEISTUNG Gewährleistungsansprüche gegen HP, die über die oben genannten Gewährleistungen hinausgehen, sind ausgeschlossen. Mündliche oder schriftliche Absprachen bestehen nicht. Gewährleistungsansprüche sind auf den Gewährleistungszeitraum von 90 Tagen begrenzt, sofern diese Begrenzung gesetzlich zulässig ist. Neben der hier beschriebenen Gewährleistung gelten die vom Gesetzgeber vorgeschriebenen Gewährleistungsansprüche.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG UND SCHADENERSATZANSPRÜCHE SCHADENERSATZ-ANSPRÜCHE GEGEN HP SOWIE IHRE ERFÜLLUNGS- ODER VERRICHTUNGS-GEHILFEN, GLEICH AUS WELCHEM RECHTSGRUND (Z.B. AUS BERATUNG, POSITIVER VERTRAGS-VERLETZUNG ODER UNERLAUBTER HANDLUNG), INSBESONDERE AUCH FÜR INDIREKTE UND FOLGESCHÄDEN, SIND AUSGESCHLOSSEN. Dies gilt nicht, soweit z.B. bei Personenschäden oder Schäden an privat genutzten Sachen nach dem Produkthaftungsgesetz oder in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit oder des Fehlens zugesicherter Eigenschaften zwingend haftet wird.

GEWÄHRLEISTUNGS-SERVICE Der Gewährleistungs-Service kann bei dem zuständigen HP Vertriebsbüro oder bei den in der Dokumentation genannten Stellen angefordert werden.

FÜR KUNDENTRANSAKTIONEN IN AUSTRALIEN UND NEUSEELAND GILT FOLGENDES: SOFERN NICHT GESETZLICH ZULÄSSIG, FÜHREN DIE HIER ANGEgebenEN GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN NICHT ZU EINEM AUSSCHLUSS, EINER EINSCHRÄNKUNG ODER EINER VERÄNDERUNG DER GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN RECHTE, DIE SEITENS DES KUNDEN AUF DEN KAUF ANZUWENDEN SIND.

TEIL III - Gewährleistung für das Jahr 2000

Im Rahmen der Regelungen und Beschränkungen der HP Herstellergewährleistung, die für dieses Produkt gilt, gewährleistet HP, daß dieses HP Produkt Datumsinformationen vom, ins und zwischen dem 20. und 21. Jahrhundert und der Jahre 1999 und 2000, unter Berücksichtigung des Schaltjahres exakt bearbeiten kann (einschließlich insbesondere Rechen- und Vergleichsvorgänge sowie Programmsteuerung).

Voraussetzung hierfür ist, daß das Produkt entsprechend der von HP zur Verfügung gestellten Produktdokumentation (einschließlich von ggf. erforderlichen Maßnahmen, wie z.B. Patch- oder Upgrade-Installation) benutzt wird und vorausgesetzt, daß sämtliche Produkte (z.B. Hardware, Software, Firmware), die zusammen mit diesem HP Produkt benutzt werden, selbst Jahr 2000-fähig und zum Austausch von Datumsinformationen mit dem Produkt geeignet sind. Diese HP Gewährleistung für das Jahr 2000 gilt bis zum 31. Januar 2001.

Wichtige Hinweise und Bestimmungen

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG gemäß ISO/IEC Richtlinie 22 und EN 45014

Name des Herstellers: HEWLETT-PACKARD France
Anschrift des Herstellers: 5, Avenue Raymond Chanas - EYBENS
38053 GRENOBLE CEDEX 09 - FRANCE

erklärt, daß das Produkt:
Produktname: HP L1800 18,1-Zoll LCD-Farbbildschirm
Modellnummer: D5065* Series

folgenden Produktspezifikationen entspricht:

SICHERHEIT International: IEC 60950:1991 + A1 + A2 + A3 + A4
Europa: EN 60950:1992 + A1 + A2 + A3 + A4

EMV CISPR 22:1993+A1 + A2/ EN 55022:1994+ A1 + A2- Klasse B ¹⁾
EN 50082-1:1992

IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4 kV CD, 8 kV AD
IEC 801-3:1984- 3 V/m
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 1 kV Netzleitungen
IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987
IEC 1000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

- FCC Titel 47 CFR, Teil 15 Klasse B ²⁾
- ICES-003, Punkt 2
- VCCI-B
- AS/NZ 3548:1992

Weitere Informationen: Das Produkt hält die Bestimmungen folgender Richtlinien ein: Richtlinie 89/336/EWG über die elektromagnetische Verträglichkeit, durch die Richtlinie 93/68/EWG ergänzt, und die Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG. Das Produkt trägt das CE-Zeichen.

¹⁾Das Produkt wurde in einer typischen Konfiguration mit Personal-Computer-Systemen von Hewlett-Packard getestet.

²⁾Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb ist von den beiden folgenden Bedingungen abhängig:

- 1)Dieses Gerät verursacht nach Möglichkeit keine schädlichen Störungen, und
- 2)dieses Gerät muß ausgesetzten Störungen standhalten, auch Störungen, die einen fehlerhaften Betrieb verursachen können.

* Steht für alphabetische Zeichen zur weiteren Kategorisierung.

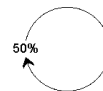
Grenoble, Februar 1999


Jean Marc JULIA
Qualitätswesen

Kontaktaufnahme NUR für Informationen über die Übereinstimmung: Kontaktaufnahme in den USA: Hewlett Packard Company Corporate Product Regulations Manager 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (Telefon (415) 857-1501)

Allgemeiner Hinweis

Der HP D5065 Series 18,1-Zoll LCD-Farbbildschirm wurde gemäß MPR 1990:8 auf sein Emissionsverhalten getestet und entspricht den Richtlinien gemäß MPR 1990:10 (2.01 - 2.04).



Paper not bleached with chlorine

Part Number : 5969-1980

Printed 07/99 in



5969-1980